

Modèle CCYC : ©DNE

Nom de famille (naissance) :  
*(Suivi s'il y a lieu, du nom d'usage)*

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Prénom(s) :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

N° candidat :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

N° d'inscription :

--	--	--

(Les numéros figurent sur la convocation.)

Né(e) le :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--



1.1

## ÉVALUATION

**CLASSE** : Première

**VOIE** :  Générale  Technologique  Toutes voies (LV)

**ENSEIGNEMENT** : ESPAGNOL

**DURÉE DE L'ÉPREUVE** : 1h30

Niveaux visés (LV) : LVA B1-B2                      LVB A2-B1

**CALCULATRICE AUTORISÉE** :  Oui x Non

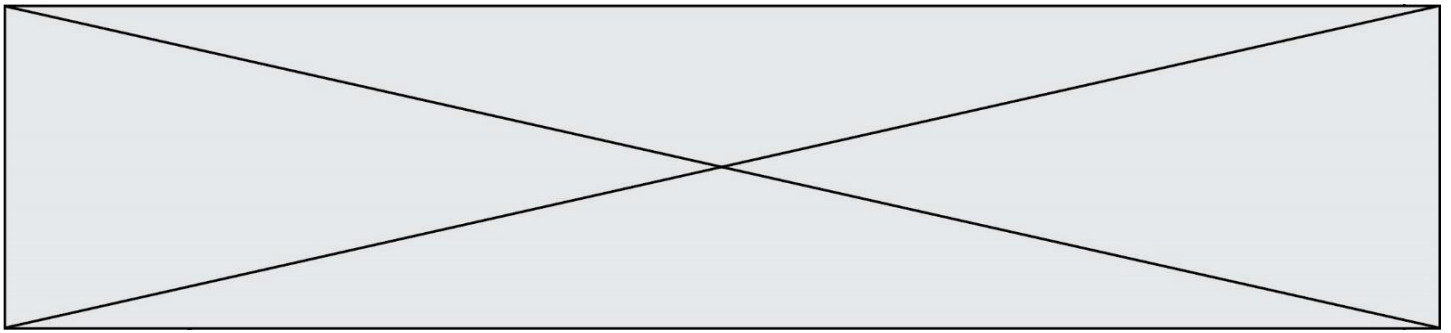
**DICTIONNAIRE AUTORISÉ** :  Oui x Non

Ce sujet contient des parties à rendre par le candidat avec sa copie. De ce fait, il ne peut être dupliqué et doit être imprimé pour chaque candidat afin d'assurer ensuite sa bonne numérisation.

Ce sujet intègre des éléments en couleur. S'il est choisi par l'équipe pédagogique, il est nécessaire que chaque élève dispose d'une impression en couleur.

Ce sujet contient des pièces jointes de type audio ou vidéo qu'il faudra télécharger et jouer le jour de l'épreuve.

**Nombre total de pages** : 4



L'ensemble du sujet porte sur l'axe 8 du programme : **Territoire et mémoire.**

Il s'organise en trois parties :

- 1- Compréhension de l'écrit
- 2- Expression écrite

### **1. Compréhension de l'écrit (10 points)**

**Document 1** : Mujeres y dictadura franquista: una historia silenciada

**Document 2** : España, un ejemplo de paridad

Vous rendrez compte librement, **en français**, de ce que vous avez compris de chacun des textes (documents 1 et 2).

#### **Document 1 : Mujeres y dictadura franquista: una historia silenciada**

5 La historia se repite. Nos demuestra que en todos los conflictos y dictaduras los daños que sufren las mujeres pasan desapercibidos, son silenciados<sup>1</sup>, lo que genera impunidad. Es necesario nombrar, investigar y juzgar los crímenes cometidos contra las mujeres para que la sociedad tenga acceso colectivo a la verdad. Pero esta verdad ha de ser una verdad completa y no una verdad redactada en masculino. Durante la dictadura franquista las mujeres perdieron los derechos reivindicados, conquistados y garantizados durante la Segunda República, produciéndose un retroceso<sup>2</sup> en su proceso de emancipación. Durante esta etapa de nuestra historia, la identidad femenina se construyó mediante la redefinición de los roles de género atribuidos social y culturalmente a las mujeres en una sociedad patriarcal como la franquista. Según el nacionalcatolicismo, el ideal femenino era el de la mujer sumisa, hija, esposa o madre, condenadas a la domesticidad, relegadas al ámbito privado del hogar<sup>3</sup> y la familia y a las tareas de cuidados. [...]

10

15 A las mujeres se les prohibió el acceso al ámbito público y, por lo tanto, al espacio de la política, considerado como un espacio masculino. Si las mujeres eran políticamente activas, se consideraba que desafiaban sus roles de género, su adscripción al espacio privado, espacio considerado natural para ellas. [...]

---

<sup>1</sup> son silenciados: *sont passés sous silence*

<sup>2</sup> un retroceso: *un recul*

<sup>3</sup> el hogar = la casa

Modèle CCYC : ©DNE

Nom de famille (naissance) :

(Suivi s'il y a lieu, du nom d'usage)

Prénom(s) :

N° candidat :  N° d'inscription :

(Les numéros figurent sur la convocation.)

Né(e) le :  /  /



1.1

20 La represión franquista construyó a las mujeres como sujetos desiguales a los hombres y las excluyó totalmente de la ciudadanía. Sin embargo, esta represión sistemática contra las mujeres no anuló la capacidad de supervivencia y de resistencia femenina. Muchas de ellas, con la llegada de la democracia, retomaron con energía un nuevo proyecto feminista, un nuevo proceso de empoderamiento y de recuperación de los derechos de las mujeres.

25

Carmen Miguel Juan, *eldiario.es*, 6/04/2016

## Document 2 : España, un ejemplo de paridad



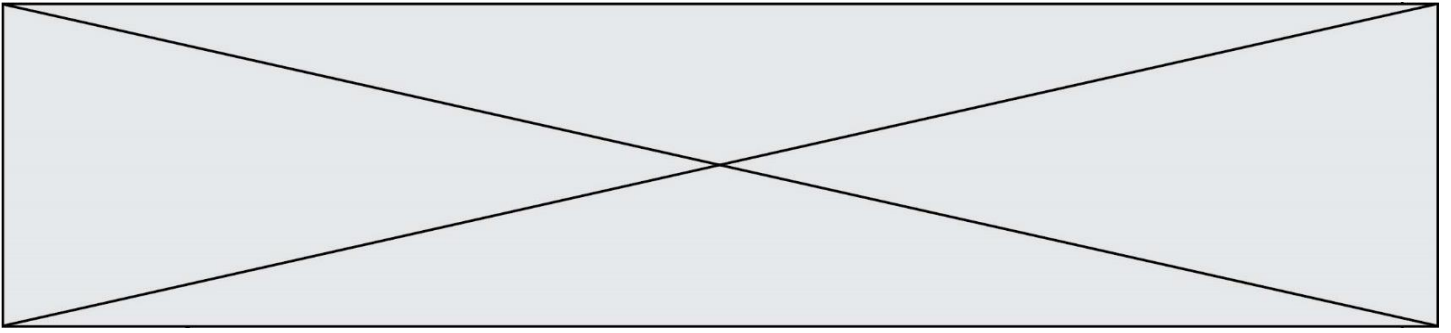
*El gobierno que formó Pedro Sánchez en el mes de junio 2018*

5 La llegada a la Moncloa<sup>1</sup> de un nuevo gobierno socialista cambió el paisaje nacional y adquirió también un papel relevante en la visibilización de la mujer [...] El Gobierno de Pedro Sánchez es el que mayor proporción de mujeres ha tenido en la historia de España, el que más tiene en Europa y el mundo occidental [...] 11 de los 18 puestos que tiene el Gobierno (incluido el presidente) están encabezados<sup>2</sup> por mujeres, el 61% del total, un margen mayor que el que obliga la Ley de Igualdad de 2007. Además, el propio presidente Pedro Sánchez es un autoproclamado feminista.

Pilar Álvarez e Isabel Valdés, *Elpaís.com*, 5/10/2018

<sup>1</sup> El palacio de la Moncloa (Madrid) = residencia oficial del presidente del gobierno español.

<sup>2</sup> estar encabezado: *être dirigé*



## 2. Expression écrite (10 points)

Vous traiterez, **en espagnol**, une seule des deux questions suivantes, **au choix**. Répondez en 120 mots au moins.

### Question A

«Es necesario nombrar, investigar y juzgar los crímenes cometidos contra las mujeres para que la sociedad tenga acceso colectivo a la verdad. Pero esta verdad ha de ser una verdad completa y no una verdad redactada en masculino.» (I.3 – I.6)  
Comente estas frases sacadas del documento 1 y relaciónelas con el eje *Territoire et mémoire*.

### Question B

¿Piensa usted que las luchas pasadas de las mujeres les permitieron alcanzar la igualdad hoy día? Argumente su opinión.